L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, [illegible] de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI, 11 JANVIER 1881

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 11 Janvier.—Temps [illegible].—Pluies locales, vents du nord passant à l'est et au sud, température stationnaire ou montant légèrement et baisse du baromètre.

Température du 10 janvier 1881 (Thermomètre de C. Duhamel, Opticien.)

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	38	3
Midi	40	4
3 P. M.	43	6
6 P. M.	43	6

Bulletin météorologique. Lundi, 10 janvier, 2 h. 06 P. M. Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Ga	42	Louisville, Ky	22
[illegible]	41	Memphis, Tenn	33
[illegible], Tex	30	Mobile, Ala	40
Cairo, Ill	19	Montgomery, Ala	42
Chattanooga, Tenn	40	Nashville, Tenn	31
Cincinnati, O	26	New Orleans, La	41
Davenport, Iowa	—	Omaha, Neb	—
Dubuque, Iowa	—	Pittsburgh, Pa	25
Galveston, Texas	33	Savannah, Ga	55
[illegible]	33	Shreveport, La	36
Keokuk, Iowa	—	St-Louis, Mo	8
Key West, Fla	51	St-Paul, Minn	—
La Crosse, Wis	—	Vicksburg, Miss	36
Leavenworth, Kan	—	Yankton, D. T	—

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (ceux les plus basses.)

Augusta	2.06	Nashville, Tenn	15 08
Cairo, Ill	3.06	New Orleans	10.11
Cincinnati, O	21.10	Omaha, Neb	—
Davenport, I	—	Pittsburgh, Pa	4.00
Keokuk, Iowa	—	Shreveport, La	12 00
La Crosse, Wis	—	St-Louis, Mo	8.06
Leavenworth, K	—	St-Paul, Minn	—
Little Rock, Ark	2.08	Vicksburg, Miss	—
Memphis, Tenn	2.06	Yankton	—

*Au-dessous du niveau des basses eaux de 1874.

L. DUNNE, Sergent Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les 48 heures.

Mariages.

John Walsh à mlle Lizzie Murphy;
Joseph Léonard à mlle Constance May Cregg;
Frank Robertson à mlle E. Gibson;
Louis Jos Fischer à mlle Clotilde Camp;
Henri Gesler à mlle Catherine Millsabe.

Naissances.

Mme Bernard Tortel, un garçon, 25 déc;
Luigi Gaillardo, une fille, 6 janv;
Paul Antoine, un garçon, 3 janv;
Alexandre Hardie, un garçon, 29 déc;
Henry Moore, une fille, 28 déc;
John Eckendorf, un garçon, 31 déc;
[illegible], un garçon, 1er déc;
A. [illegible] Jr, une fille, 1er déc;
Adolphe Terregane, un garçon, 15 déc;
F. X. Zeringue, un garçon, 30 déc;
E. L. Hume, une fille, 22 déc;
Maurice [illegible] Lapeyrade, un garçon, 29 déc;
Winfield S. Potts, une fille, 1er janv;
Félix Oury, un garçon, 11 déc;
Frank X. Fust, un garçon, 12 déc;
John Kaecher, une fille, 22 déc;
Joseph J. Kohl, une fille, 19 déc;
George Kay, une fille, 30 déc;
T. P. Koehmayer, un garçon, 9 déc;
Philip J. Friedrichs, un garçon, 6 janv;
Joseph J. Bendorf, une fille, 2 janv;
George Derbert, une fille, 24 déc.

Décès.

Mme Arsène Blanc, 83 ans, coin Kerlerec et Marais;
André Rudolph, 30 ans, No 95 rue St-Louis, natif de France;
Marie Louise Paul, c, 24 ans, No 220 rue Dumaine;
Lavinia Alpha, c, 7 jours, No 336 rue Prieur;
Michael J. Kane, 2 ans, No 277 rue Calliope;
Hélène Laurent, c, 48 ans, No 93 rue Musique;
John Lewis, c, 12 jours, No 131 rue Congo;
Mattie Thomas, c, 90 ans, coin des rues Pitt et Robert;
Joseph Clabs, 33 ans, No 87 rue Congrès, natif d'Allemagne;
Rose Williams, c, 23 ans, rue Valence, près Laurel;
James M. Reed, 64 ans, coin des rues Carondelet et Melpomène, natif du New Hampshire;
John Williams, 28 ans, Infirmerie Touro, natif de Galles;
Jessie Goldstein, 2 ans, rue des Remparts, natif du Texas;
Mme Ellen Baker, 56 ans, Gretna, native d'Allemagne;
Mme W. H. Bolinger, 24 ans, No 409 rue Carondelet;
Mme Mary Jane Murphy, 48 ans, No 96 rue Piété, native d'Angleterre;
Virginie Corbier, c, 84 ans, No 329 rue de la Douane, native de St-Domingue;
Mary Forsead, c, 15 jours, No 17 rue Claiborne;
Alfred Leslie Ledig, 2 mois, No 2-8 rue Hurtieme;
Marie Clémentine Pierre, c, 4 mois, Avenue Jourdan;
Dame veuve Mary King, 68 ans, No 194 rue Constance, native d'Irlande;
Anthony Carbo, 33 ans, No 26 rue des Ursulines;
Amélie Catherine Baker, 5 mois, Alger;
Dame veuve Amelia Reddy, 90 ans, rue St-Denis, près Première, native d'Irlande;
Charles Rosse, 9 jours, No 790 rue Chippewa.

Décès de la semaine.—Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nouvelle-Orléans, 114 personnes, dont 12 de la phthisie pulmonaire, 12 de la pneumonie, 5 (petite enfance) de débilité, 4 de la maladie (chronique) de Bright, 4 de la dysenterie, 7 d'affections du cœur, 3 de l'enfance, 3 de la fièvre scarlatine, 5 de la congestion cérébrale, 4 de la diphthérie, 2 de la bronchite aiguë, 3 de la paralysie, 2 de croup.

Ages—Au-dessous d'un an, 13; de 1 à 2 ans, 4; de 2 à 5 ans, 5; de 5 à 10 ans, 4; de 10 à 15 ans, 1; de 15 à 20 ans, 2; de 20 à 25 ans, 7; de 25 à 30 ans, 9; de 30 à 40 ans, 17; de 40 à 50 ans, 19; de 50 à 60 ans, 10; de 60 à 70 ans, 14; de 70 à 80 ans, 6; de 80 à 90 ans, 4; de 90 à 100 ans, 2.

Nationalités—Anglais, 4; Français, 8; Allemands, 11; Irlandais, 5; Italiens, 3; Louisianais, 64; Russes, 1; Espagnols, 2; Américains (autres que Louisianais), 17.

Il est mort 54 personnes du sexe masculin, y compris 15 de couleur; 60 du sexe féminin, y compris 22 de couleur.

Il y a eu 13 décès à l'Hôpital de Charité, 1 à l'Infirmerie Touro, 4 à d'autres asiles.

Les coroners ont délivré 20 certificats de décès. Il y a eu 7 mort-nés, dont 2 de couleur.

Voyageurs arrivés aux principaux hôtels.

HOTEL ST-CHARLES.

John Clegg, [illegible]; H C Warmoth et femme, [illegible]; [illegible] Kernochan, du [illegible]; Jas [illegible], Jersey; Jas Spead et demoiselles, W S Gates, Memphis; Chas Hartman, Wm Nennberg, Chas Small, S A Tucker, E R Rice, Jno E Warner, New York; W N Gerig, C R David, major Thos Sparrow, Baton Rouge; Geo F Hartt et femme, Montréal; J H Quinton, Miss M Singer, San Francisco; J T Gladden, Lebanon, Tenn; J W Morris, Cincinnati; J W Allison, Pittsburg; E J Stiles, ville; L S Price et femme, Lexington; F H Goodyear et femme, Buffalo; W E McCoy, Augusta, Ga; A J Trumbull, A J Branch, St-Paul; H C Murray, Louisville; T Malloy et femme, Canada; J J Pharris et femme, Morgan city; C W Wills, St-Marie; J H Block, Str Sam Roberts; Wm Price, Vicksburg; B F Camp et femme, Mrs L T Reed, Nashville; T J Sellers, St-Charles.

CITY HOTEL.

J B Lawson, Pittsburg Pa; Clem Davis, Vicksburg, Miss; J E Thompson, Thompson Tex; W S Blackshear, Dallas Tex; J B Adams et femme, Paris Tex; E L Clark, N H; A D Sargent, Chicago; J W Hardenstein, Waverly Ala; J T Harshaw, Ville; Wm Price, Lee; Mme Bosworth, Canton Miss; S W Peebles et femme, Miss M Peebles, N-Iberia Lee; G W Morrow, St-Louis; W Bendien, Fort Worth Tex; F S Barton, Ville; Louis W Stevenson, Galveston; W W Rankin, Charlotte N C; W L Harkness, Columbus O; Wm Bindworth, Cinnabatta; J P Poe, Geo F Du Bose, Arcadia; W A Drake, Mobile, Lee; E A O'Sullivan, Louisiane; G F Legarde, Lee; Patrick Cook, H Bismarck, [illegible]; M Wallace, Mobile; J H Kock, Havane; G T Wilson, ville; J B Hinckley, Mobile; D L Saum, Boston; J H Donahue, Nile-Orléans; A W McLendon, Eufalla; Howard Smith, Bordeaux; David Shover, P Paulsen, Texas; E L Silva, A R Hutchinson, Scranton, Miss; Henry Ross, Chicago; Wm A Wallace, Texas; E D Miller, Lewisburg, Lee; H W Donnelly, ville; W A [illegible]; W W Dampier, Woodville, Miss; [illegible], Westville, Miss; G Wallace Kirk, [illegible] Miller, Greenville, Miss; [illegible]; C O Chenault, Washington; [illegible] et dlle, Fassa Christ; [illegible], Miss; H Benton, [illegible] et enfant, New York; Andrew Walker et dame, New York; J Thompson, Thompson, Texas; B S Johnson, Terrebonne, Lee; E J Beall, Fort Worth, Tex; Jno W Stephens, S L Miles, Est Baton Rouge; Jno Asche, paroisse Tensas; J B Irvine, Miles Irvine et Blanche Irvine, Bayou Sara; M Chopin, Morgan City; A O Feles, Assumption; G H Wheeler, Salem, Ill.

Le bureau de police s'est réuni hier soir, sous la présidence du maire.

Le policeman A. Fabian (du sixième "precinct") accusé d'ivresse; le policeman E. E. Ruis (du quatrième "precinct") accusé de négligence; les policemen H. F. Heman et J. Johnson (du même "precinct") accusés de s'être assis et endormis pendant qu'ils étaient de service—ont été condamnés à perdre deux jours de paie.

Les policemen Mullen et McDonald (du premier precinct) étaient accusés de s'être assis et endormis pendant qu'ils étaient de service; le premier a été condamné à perdre trois jours de paie, le second à perdre un jour de paie.

Les policemen E. H. Kirwin et E. Gibbons (du même precinct) accusés de s'être absentés de leur poste, ont été condamnés à perdre un jour de paie.

Les policemen Seeland, Robinson et Hibbert, accusés de s'être assis pendant qu'ils étaient de service, ont été condamnés à perdre dix jours de paie.

Le policeman J. McDonald (du troisième precinct) accusé d'avoir désobéi aux ordres de son supérieur, a été condamné à perdre un jour de paie.

Le policeman M O Rourke (du sixième precinct) accusé de négligence et d'ivresse a été condamné à perdre trois jours de paie.

Le surnuméraire Ciental, accusé d'avoir abandonné la boîte d'alarme No 515 quand une fausse alarme avait été donnée pour causer avec un ami, ce qui a permis à certaines personnes de donner une seconde alarme, a été rayé des cadres.

—Sur l'invitation du gouverneur, les différents fonctionnaires de l'Etat se sont réunis hier, dans ses salons, au "State House." Le but de la réunion était l'examen des lois de la Législature en ce qui concerne les différentes branches du gouvernement. La réunion a eu lieu à huis clos et a duré plusieurs heures. Une réunion semblable avait eu lieu l'été dernier, quelques jours avant le départ du gouverneur pour l'Ouest.

GRUNEWALD HALL.

Foire au profit de l'Asile des Sœurs Marianites de Ste-Croix.

Il y avait concert, avant-hier, dimanche, à la salle Grunewald. Comment, hier, en quelques heures, les Dames patronnesses ont-elles pu transformer cette vaste salle en une foire admirablement organisée et contenant une dizaine de tables merveilleusement ornées et chargées de jolies et bonnes choses, sans compter la salle latérale du restaurant dont le buffet s'est trouvé subitement enrichi d'une foule de mets plus succulents les uns que les autres?

C'est ce que nous ne nous chargerons pas d'expliquer. Il faut pour cela la miraculeuse industrie qu'inspire le zèle de la charité chrétienne. Le fait est que, hier soir, quand nous nous sommes présenté dans la salle, tout était parfaitement prêt; on eut dit que l'on avait dépensé une semaine à orner cette salle et à construire toutes ces tables.

A gauche, en entrant, s'élève la table dite Land League, ligue des terres, table essentiellement irlandaise comme l'indique le titre, tenue par Mme Fredericks et Mlles Nolan et Tafft. Puis vient la table Union Charity à laquelle président Miles Andrews, Ashford, Mmes Skannard et Noonan; puis la table de Pocahontas servie par Mlle et Miles Dejan.

Vers l'autre extrémité s'élève la table du Hope, à laquelle président Mmes Decuir, Guthrie et Dreyfus.

En tournant, vous trouvez la table de Martha Washington que tiennent les élégantes demoiselles Galliac.

Cinderella vient ensuite avec Mme Grunewald comme présidente et ses demoiselles comme assistantes. Ailleurs, côtoyons-nous, le bureau de l'Abeille a remercié les Dames du délicieux gâteau et de l'excellent champagne qu'il doit à la générosité de ces Dames.

Vers l'entrée à droite se trouve la salle du Petit Chaperon Rouge, tenue par Mlle Coulon et ses jolies assistantes.

Au milieu s'élève un magnifique pavillon floral d'une superbe structure et d'une ravissante ornementation occupé par Mlle Lange et ses charmantes assistantes.

Il y a aussi vers l'entrée le Post-Office avec Mme Taffee comme présidente et assistée par Mme Andrews.

Enfin, devant l'entrée, s'élève la fontaine de Rebecca que la charmante Mlle Dreyfus avec son ravissant costume oriental a déjà rendu populaire.

On nous apprend qu'aujourd'hui, une foule de jolies enfants habillées en gypsies feront les honneurs de la soirée.

Demain soir, mercredi, tableaux des scènes de Cendrillon par 40 enfants.

Samedi, répétition des mêmes scènes en matinée. La Foire finit le 15 au soir; on sait que le gouverneur Wiltz s'est chargé de présenter un magnifique porte-voix de pompier mis en concours à celui des foremen qui aura obtenu le plus grand nombre de voix.

Il y a lunch tous les jours de 11 à 2 heures. Nous reviendrons demain ou après-demain sur cet intéressant sujet.

Des policemen et des "hoodlums" blancs et noirs.—James Heaney et W. J. Grady, surnuméraires, étaient chargés de veiller, à eux seuls, consciencieusement et constamment, sur les îlets compris entre les rues Claiborne et Broad, Canal et Nouveau Bassin.

Au coin des rues Bolivar et Perdido, le premier s'est doucement étendu sur le trottoir, et quelques minutes plus tard, il dormait d'un profond sommeil. Son compagnon n'a pas tardé à suivre son exemple.

Des "hoodlums" blancs, qui faisaient leur ronde habituelle, à la recherche de victimes qu'ils ne manquent jamais à rencontrer, sont passés à côté des deux gardiens. Ils se sont contentés d'enlever à Heaney son habit, son chapeau, son bâton et quelque petits objets qu'il avait dans ses poches, mais lorsque, après avoir dépouillé le fidèle agent, ils ont commencé à s'occuper de Grady, les choses ont pris une tournure moins pacifique. Grady s'était probablement attiré leur haine, car ils se sont élancés sur lui en poussant des cris de rage, l'ont assommé à coups de poing, et ne l'ont pas quitté sans que l'un d'eux lui ait asséné sur la tête un vigoureux coup de son propre bâton. Ils se sont ensuite éloignés du théâtre de leurs exploits en hommes persuadés de ne pas être poursuivis. Le policeman meurtri s'est traîné jusqu'à la station centrale, et y a raconté ses infortunes. Des officiers ont aussitôt couru à l'endroit indiqué, mais n'y ont vu personne, pas même l'heureux Heaney, qu'ils ont découvert après une demi heure de recherches, dans un terrain nu, où les "hoodlums" l'avaient généreusement déposé.

Le capitaine Galvin a fait arrêter, quelques heures plus tard, les nommés William Delaney, James Downs et Charles Breslin, qui sont bien connus de la police et membres d'une bande du troisième "ward."

Vers une heure du matin, dans la rue du Canal, deux énormes nègres se sont précipités sur Joseph Rodgers, watchman particulier, qu'ils ont terrassé pour lui enlever six piastres.

Cour Criminelle de District.—A la section A—juge Roman—Matthew Schmall, accusé de port d'arme cachée, s'est reconnu coupable et a été condamné à $5 d'amende.

Edward Wilson s'est reconnu coupable de vol. Le juge l'a condamné à quatre mois de prison de paroisse.

Se sont déclarés innocents: George Hunter et Wm. F. C. Fry, accusés de port d'arme cachée; J. Comar et Paul Morgan, de petit vol; Paul Morgan et J. Comar, de voies de fait.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Robert Benson ou Robert Black, accusé de vol; de J. W. M. Sales ou James Wilson, accusé de coups de couteau et de tentative de meurtre.

W. Trude, c., a été convaincu de vol.

Le jugement de Walter Cook, accusé de voies de fait, a été remis à un autre jour.

A la section B—juge Lusenberg—Les noms de Joseph Cloo, Frank Harrison, M. Lohfink, Caspar Wintz, Benjamin E. Handy, Mathew Ashland et John Hager Jr ont été inscrits sur la liste des petits jurés.

Stephen Steward et John Gafinery, accusés de violation de la loi 128 de 1880 au sujet de l'enregistrement des électeurs, ont été relâchés. Le premier était en prison depuis le 5 octobre: le second, depuis le 20 septembre.

Le jugement de Jack Conner, c., accusé de voies de fait, a été renvoyé indéfiniment.

Le vicomte Walsh de Serrant est accusé de vol.

Le ministère public a, faute de témoins, renoncé à la poursuite de Miles Eagan, accusé de voies de fait.

Cour du juge Miltenberger.—Gabrielle Mativon et Sophie Imansen, qu'on croit atteintes d'aliénation mentale, ont été envoyées en prison en attendant que le médecin de la ville se prononce sur leur état.

George Moore, accusé d'avoir blessé Ella Page, a été écroué. Il n'a pu donner un cautionnement de $1,000.

Mike Carroll et Lizzie Murphy, accusés d'ivresse et de bris de paix, ont été condamnés à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Rosa Lee, accusée du même délit, a été condamnée à une amende de $20 ou à trente jours de prison de paroisse.

George Bachemin, qu'un "affidavit" accuse d'avoir blessé M. Charles Walsh, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire.

Hugh O'Brien, accusé d'attaque à main armée, a fourni un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

John Lasale, accusé de n'avoir aucun moyen d'existence, a été condamné à une amende de $20 ou à trente jours de prison de paroisse.

Charles Davis, qu'un affidavit de C. M. Ferrand accuse d'abus de confiance et de détournement de fonds, a fourni un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

Jennie Hyman, pour ivresse et bris de paix, a été condamnée à $10 d'amende ou à vingt jours de prison de paroisse.

Cour du juge Davey.—Isaac Walker, accusé de vol de grand chemin et de voies de fait, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire. Il n'a pu donner un cautionnement de $500.

Wm Bay, accusé de s'être évadé de l'Etat de l'Illinois, a été envoyé en prison en attendant que les autorités le réclament.

Owen Roper, accusé d'avoir attaqué Mike Malloy, dans l'intention de le tuer, a été envoyé en prison.

Jos Brennan, accusé de voies de fait; James Kennedy, accusé d'être entré, nuitamment, avec effraction, dans la résidence de J. E. Clair, d'y avoir volé un habillement complet et vingt-cinq piastres—ont été requis de fournir un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Richard Torbin, accusé de vol, a été écroué en attendant l'instruction. Un cautionnement de $500 en attendant l'instruction.

James Downs, accusé de voies de fait, a été requis de donner un cautionnement de $250.

Paragraphes.—Les Irlandais du troisième district travaillent activement à l'organisation d'un "Land League," il est, à leur première assemblée, élu, président, P. W. Mullanessy président; James Conners premier vice-président, J. Daniels second vice-président, M. J. O'Neil archiviste, John Hines, secrétaire aux finances.

—Edward Johnson, c, employé sur le quai du chemin de fer Morgan, a eu l'index de la main gauche écrasé par une machine.

—Abraham Oakburn, matelot, a été frappé, sans aucune provocation de sa part, en face de la pension de M. Johnson, rue de la Levée, près Enghien, par deux hommes, qu'il déclare être les frères O'Brien—Hugh et Matt. Un des accusés, en essayant de lui couper la gorge, l'a grièvement blessé au côté gauche de la tête.

—Le coroner a constaté que le blanc inconnu qui est mort dans une des chambres du "boarding house" de Joseph Miller, rue Decatur, a succombé à une fièvre paludéenne.

—La livraison du "boat house" du West End Rowing Club a eu lieu devant une nombreuse assistance. Le bâtisse est considérée comme l'une des plus belles du Sud; elle est vaste, à étage et surmontée d'une coupole. On y remarque le salon des dames, les galeries et la chambre à bains. Le club compte aujourd'hui cent soixante membres: Joseph A. Walker en est membre honoraire, Fred. Wintz vice-président honoraire, Thomas L. Ross président, M. J. Mulvahill vice-président, Sheldon Wilson secrétaire, J. H. Churchill trésorier, Phil. Schlessinger capitaine, Silas Oviatt lieutenant, A. A. Martines, Allen B. Bennett et Owen Reilly directeurs.

—Depuis le 1er septembre dernier, le chemin de fer de Morgan transporte, par semaine, une moyenne de cinq mille balles de coton.

—Le steamer "Lucy P. Miller" est au quai du Marine Dock Yard.

—Malgré le mauvais temps, le bal de la Société de bienfaisance des barbiers avait attiré beaucoup de monde au Grunewald Hall.—Joseph Hirn est président, Louis D. Carlos vice-président, Carl M. Nabel secrétaire aux finances, H. H. Spiering archiviste, John Piraino trésorier, J. U. Speagle marshal.

—L'explosion d'une lampe à huile gazoline, au magasin de M. Brousseau, coin des rues Neuvième et Laurel, a causé une perte d'une trentaine de dollars. Une assurance de trois cents dollars couvre le fonds et les installations.

—Les officiers Steele et Mullen ont arrêté Isaac Walton, nègre, qui est accusé d'être un des assaillants du watchman Rodgers, et le sergent McGrath a fait prisonnier Hugh O'Brien, que le marin Oakium, dont il est question ailleurs, a reconnu.

—MM. Irwin P. Hargus, Geo. E. Pearson, Francis White, T. B. Soulley, John Boeller, G. W. Henry, Jonas Allison, V. Lettermann, Bertrand Morlas, Wm. Keeling, Louis Roguewelt, Sam Brown, Louis Colon, Robert McCollem, Valeo Dorn, Henry Parker, Victor Adams, George Washington et un grand nombre d'autres habitants des quartiers reculés du sixième et du septième district ont adressé, hier, au maire et aux administrateurs, une lettre dans laquelle ils se plaignent de ce que la machine à dessécher de cette partie de la ville ne fonctionne pas depuis un mois, et que par suite de l'inondation, il faut avoir recours aux pirogues et aux esquifs pour arriver aux "cars."

—La cour suprême a, hier matin, ordonné aux juges de la cour d'appels de prendre connaissance de tous les procès qui entraînent une somme de mille piastres.

—Les grands jurés ont interrogé, hier matin, plusieurs des directeurs du New Orleans City Railroad Company, entre autres M. Jackson. M. Van Benthuysen, président du Crescent City Railroad Company, et quelques membres du dernier grand juri ont fait des dépositions. Les livres de la compagnie de M. Wintz sont en cour. La séance des grands jurés a été fort longue.

—Un de nos confrères de langue anglaise s'est trompé en annonçant que les représentants de M. Jay Gould ont acheté le chemin de fer de Donaldsonville. C'est la compagnie du chemin de fer de la Nile-Orléans et du Pacifique qui désire en faire l'acquisition, mais n'a pas encore pu s'entendre avec les propriétaires.

—M. Walsh, administrateur du département des finances municipales, a nommé le colonel James et M. H. H. Gore, inspecteurs des "licences" des commis voyageurs.

—Un voleur qui passait dans la rue du Canal ayant aperçu, dans une vitrine en face du magasin de M. E. E. Leland, au No 183, des mouchoirs en soie qui lui convenaient, a brisé la vitre et en a enlevé quatre, évalués à huit piastres.

—Marie McDonald a été envoyée à l'hôpital, ce matin, à quatre heures et demie. Elle a été trouvée couchée sur le trottoir, en face du "Commercial Hotel," au coin des rues Girod et Front.

—Jas. Atwell, c, accusé de bris de paix et de menaces, a été arrêté au coin des rues Union et Bons-Enfants.

—John Bohr a été arrêté dans la rue Orléans, près Remparts. Il est accusé de bris de paix.

—Charles C. Grusee, pour avoir déchargé une arme dans les limites de la ville, a été arrêté à l'encoignure des rues Bourgogne et Bienville.

—John Austin, c, pour avoir volé un paletot appartenant à Alphonse Leduc, a été arrêté à bord du bateau à vapeur "Assomption," amarré au pied de la rue Bienville.

—La carcasse d'une chèvre ornait, hier, la rue Water, près Jackson.

—John McCann, pour s'être enivré et avoir troublé la paix, a été arrêté au coin des rues Sorapuru et Tchoupitoulas.

—Dan Hopkins, c., accusé de port d'armes cachées, a été arrêté dans la rue Franklin, près Douane.

—Hier matin, à quatre heures et demie, une rixe a eu lieu au No 40 de la rue Franklin, entre Wm. Hutchinson, c, et un autre nègre dont on n'a pas pu savoir le nom. Le premier a été légèrement blessé à la jambe droite; on l'a transporté à l'hôpital. L'inconnu s'est enfui.

—Reed Lane, c, a été arrêté à Alger, pour vol.

—Wm. Teal a été arrêté dans le même district. Il est accusé de s'être enivré, d'avoir troublé la paix et de s'être servi d'un langage indécent. Il est, en outre, accusé d'avoir déchiré l'uniforme de l'officier de police Vogt.

—Au coin des rues Jackson et Rousseau, Wm Boyd, c, et Peter Muller se sont battus; Boyd a été blessé à la jambe droite. Après le pansement de sa blessure il a été transporté chez lui, rue Rousseau, près Joséphine. Muller a disparu.

—Le Crescent City Benevolent Association a célébré, par une parade, le premier anniversaire de sa fondation.

—Les officiers de police Duffy et [illegible] ont arrêté Catherine Lewis et Laura Johnson—la première comme principale, la seconde sous prévention de complicité. Il s'agit de la rixe durant laquelle Alice Seddon a été blessée, par une balle de pistolet, à l'encoignure des rues Dryades et Gravier.

—Le bureau de liquidateurs de l'Etat avait, en se fondant sur la loi de conversion de 1875, rejeté les mandats présentés par Jacob Meyers et connus sous le nom de "Weed Warrants;" et les avait rejetés d'après l'avis de l'avocat général (M. Ogden) qui n'en admettait pas la validité. La cour suprême a décidé, hier, que la loi de conversion déclarait, d'une manière expresse, que les "bonds" et les mandats dont la validité est mise en doute pourront être convertis, mais seulement après que la cour suprême aura reconnu la légalité; que la validité des mandats de M. Meyers ayant été mise en doute, et un arrêt définitif de la cour suprême ne les ayant pas déclarés valides—le tribunal inférieur a eu raison de refuser un "mandamus" à M. Meyers.

—On nous prie de dire que les Meyer Rifles, les Bahan Grays et les Clark Cadets sont, des compagnies du premier régiments des Gardes Nationales de la Louisiane, les seules qui aient figuré dans la parade du 8 janvier.

—A la cour civile de district, la succession de Mme Anastasie Chism, celle de Mme Veuve Joseph Foster et celle de John Wanner sont ouvertes.—James P. Shelby a été émancipé.

—Hier soir, la société connue sous le nom de "Fruit Laborers Union," et qui compte cent membres, a élu ses officiers pour l'année courante. En voici la liste:

Geo. Provensano, président;
E. Domilici, vice président;
E. Casablanca, secrétaire archiviste;
V. Caruso, secrétaire financier;
John Caruso, trésorier;
Jos. Provensano, marshal;
B. Adorno, gardien;
Lucian Marrero, esq., avocat de l'association.

MM. J. P. Macheca et A. Patorno ont été élus membres honoraires.

Après l'élection, la société a paradé dans les principales rues de la ville; en passant devant nos bureaux elle nous a donné une jolie sérénade dont nous la remercions.

—M. Léon Gauthier, shérif de la paroisse Avoyelles, a fait, hier, un règlement partiel, avec l'auditeur, pour le dernier trimestre expiré le 31 décembre 1880. Il a perçu onze mille piastres de taxes et deux mille deux cents piastres de "poll tax." Ce dernier montant doit être appliqué, exclusivement, au maintien des écoles publiques de la paroisse. La somme de deux mille deux cents piastres est la plus forte qu'un shérif ait jamais versé dans la caisse de l'Etat, en tant qu'il s'agit du poll tax.

—Le caporal M. Dwyer, a annoncé, hier, au chef de la police, que samedi, vers minuit, J. A. H. Rogers, qui gardait des tuyaux au coin des rues Front et Lafayette, a fait entendre un coup de sifflet. Accompagné de l'officier Black, le caporal s'est immédiatement transporté sur les lieux; il y a rencontré Rogers qui a dit avoir été battu par trois nègres. Ceux-ci lui avaient enlevé six dollars. En cherchant aux environs, les officiers ont découvert un nègre aux formes colossales; il se disposait à prendre la fuite. Les officiers ont essayé de l'arrêter, mais il leur a offert une résistance telle, qu'ils ont à grand peine réussi à le traîner jusqu'à la rue du Canal; là, il s'est débattu en désespéré et a pu s'arracher des mains des agents, aux mains desquels il a laissé son habit et deux chemises. Hier soir, à dix heures, le caporal Dwyer, les officiers Steele et Mullen l'ont arrêté au "Red Light," cabaret de la rue Delta, près Poydras, et l'ont écroué à la station centrale. Il dit s'appeler Isaac Walker.—Ce qu'on vient de lire est la version officielle de l'attaque dont il est question dans une autre partie de la chronique.

—Dans le procès que le New Orleans City Railroad Company intente au Crescent City Railroad Company, la première de ces compagnies a obtenu une injonction d'une cour de l'Etat, et, à la demande de la seconde, elle a été requise de fournir un cautionnement de $50,000 pour répondre des dommages que pourrait occasionner l'injonction dans le cas où celle-ci serait déclarée non motivée. Le Crescent City Railroad Company ayant demandé la substitution d'un cautionnement à l'injonction, ainsi que cela se pratique dans les cours de l'Etat, le New Orleans City Railroad Company avait porté la question à la cour de Circuit en se fondant sur ce que la décision entraîne une interprétation de la Constitution et des lois des Etats-Unis. Le point devait se plaider, devant le tribunal fédéral, le troisième lundi d'avril prochain. Le juge Billings a décidé, hier matin, que la juridiction de la cour de circuit n'est pas encore complète, et qu'il ne considère la demande du Crescent City Railroad Company que le troisième lundi d'avril, mais la compagnie est autorisée à demander une augmentation de cautionnement si celui de $50,000 du New Orleans City Railroad Company est insuffisant.

—Des voleurs se sont introduits dans la résidence de l'honorable Félix P. Poché, juge de notre cour suprême; ils y ont enlevé une montre et une chaîne en or, portant les initiales F. P. P.; une paire de boutons de poignets, ayant chacun trois diamants; un porte-monnaie contenant un billet d'une piastre, un billet sur M. E. Beltram, signé par R. Beauvais, à l'ordre de F. P. Poché, daté du 3 janvier 1881 et qui n'est pas endossé; un billet hypothécaire de $5000, réduit à $2090, signé par Edm. Bourgeois, à son ordre, endossé par lui, daté de novembre 1865, et payable à douze mois de date. Le porte-monnaie et tout ce qu'il contenait ont été retrouvés sur la Place Collège. Les voleurs ont également emporté des pantalons, un paletot, un pardessus, un gilet, des lunettes en or, un porte-cigares monté sur acier, un porte-plume et un porte-crayon, en or, sur lesquels le nom du juge est gravé.

—John Brown, c., a été envoyé à l'hôpital, du bateau à vapeur E. J. Gay. Il souffrait d'une blessure qu'il a reçue à un bal donné sur l'habitation du capitaine John Brown, au landing Anchorrage.

—Le gouverneur a transmis, hier, des certificats à M. Jamar Andrews, élu maire de la ville d'Alexandrie, paroisse Rapides, ainsi qu'à MM. A. B. Rachal, contrôleur, B. C. Duke, trésorier, Edward Weil, Bernard Meyer, N. S. McGinnis, W. O. Dammon et W. W. Whittington, Jr, membres du conseil de la même ville.

—Dans les vingt-quatre heures expirées hier matin, à cinq heures la police a fait 47 arrestations, dont 20 dans le premier precinct, 9 dans le troisième, 2 dans le quatrième, 4 dans le cinquième, 3 dans le sixième, 8 dans le huitième, 1 dans celui du port. Elle n'en a pas opéré dans le deuxième, septième, onze-septième et dans celui des faubourgs.

—Il y a quinze jours, Barbara Grenthal, charmante jeune fille allemande de 18 ans, entra au service de M. Ch. Carlisle, No 502 Willoughby avenue à Brooklyn. D'une nature douce et aimante, elle obtint promptement l'affection de ses maîtres qui la traitèrent comme un membre de la famille. Depuis longtemps déjà, elle avait connu chez sa mère un nommé James Walsh, jeune Irlandais âgé de 19 ans, qui, bien que n'ayant pu ou pas su gagner le cœur de Barbara, se flattait de devenir son époux. On savait que ses assiduités ennuyaient la jeune fille qui n'osait cependant refuser absolument ses visites en raison de l'amitié que sa mère lui portait.

Avant-hier soir, vers 7 heures, Walsh se présenta chez M. Carlisle, demanda Barbara et causa avec elle quelques instants. On entendit alors un cri terrible, et la malheureuse jeune fille vint tomber dans le vestibule. Elle avait reçu un coup de couteau dans le cœur et elle expira dans les bras de Mme Carlisle. Walsh avait disparu, mais la police trouva dans la neige devant la maison un couteau couvert encore du sang de la victime.

Dans la même soirée, un car de Smith street traversait le pont de la Neuvième rue quand le conducteur entendit les cris de détresse d'un homme qui se noyait dans le canal. Avec l'aide des voyageurs, il parvint à le retirer de l'eau et on le transporta à la station de police voisine. Cet homme était James Walsh, il avoua de lui-même avoir assassiné Barbara Grenthal dans un moment de folie et avoir voulu ensuite se suicider pour expier son crime. Walsh a été conduit en prison.

Messager Franco-Américain.

—Pendant l'avant-dernière nuit un voleur s'était introduit dans la riche demeure de M. W. Sheldon, banquier, 44, Remsen street, à Brooklyn, et avait enlevé un riche butin s'élevant à environ 6,000 dollars de bijoux.

Hier matin, en entrant dans la maison en construction qui portera le n. 40 de la même rue, les ouvriers furent surpris de trouver à terre un homme évanoui et couvert de sang. Autour de lui, se trouvaient des écrins et des diamants. C'était le bandit qui avait dévalisé la maison de M. Sheldon. Il s'était échappé par le toit, avait gagné le bâtiment en construction, mais son pied peu assuré avait glissé et il était tombé la tête en avant dans la cage vide de l'escalier. Il a un bras et deux côtes cassés, son crâne est enfoncé en deux endroits et il a des blessures internes. Le nom de T. Garvey est tatoué sur un de ses bras.

(Messager franco américain.)

Plus pourrie que la pourriture.—On lit dans la Lanterne:

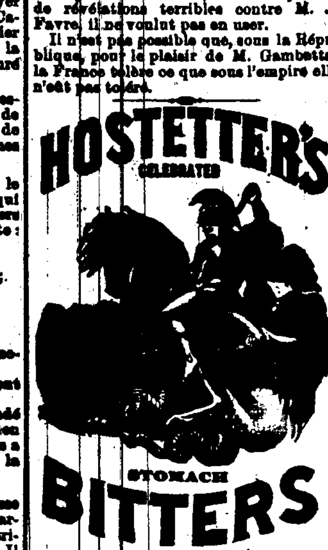
La [illegible] des petits papiers passe à l'état d'institution gou[illegible]mentale. Sous la monarchie ventrue des d'Orléans, on se [illegible] tait par des dîners qu'on gouvernait; sous le régime pourri de l'empire, c'était par des pots-de-vin et des pourboires; aujourd'hui, c'est par des moyens de basse police, par des procédés qui tiennent à la fois de l'espionnage et du chantage: ce sont des procédés vénitiens accommodés à une politique génoise.

C'est le gouvernement par "dossiers secrets": c'est la chasse aux lettres privées, érigée en institution d'Etat. On va chercher dans la serviette des morts des lettres privées; on va quêter chez tel ou tel les lettres qu'il peut avoir reçues; et voilà maintenant qu'on essaye, comme moyen d'intimidation, d'annoncer qu'on va faire une fouille dans les papiers que M. Thiers, mort, peut avoir laissés à Mme Thiers, morte.

Ah! mais dans quel pays sommes-nous donc? Est-ce bien en France qu'on veut introduire ces pratiques de sbires et ces allures d'inquisiteurs vénitiens?

Ce mépris de l'honnêteté vulgaire peut nous mener loin. L'empire lui-même n'osa jamais le faire et, les mains pleines de révélations terribles contre M. J. Favre, il ne voulut pas en user.

Il n'est pas possible que, sous la République, pour le plaisir de M. Gambetta, la France tolère ce que sous l'empire elle n'eût pas toléré.



Le sommeil, l'appétit et la force reviennent quand un malade dyspeptique bilieux a usé systématiquement des "Stomach Bitters" de Hostetter. En outre, comme la cervelle sympathise étroitement avec l'estomac et avec ses organes associés, le foie et les boyaux, leur désordre étant rectifié par l'action des Bitters, l'abattement moral produit par ce dérangement disparaît.

A vendre chez tous les droguistes et marchands en général.

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

NOUVELLES ETRANGERES

FRANCE.

Elections municipales en France—Victoire Gambettiste—Scission entre Clémenceau et les Communards de France.

Paris, 10—D'après les derniers rapports, le succès des républicains est assuré dans les élections municipales à Lille, Roubaix, Nantes, Angers, Alais, Nîmes, Vannes, Montpellier, Dijon, Nice et les autres grandes villes. Les journaux républicains publient des articles de félicitations sur les résultats républicains, sur le résultat des élections qui semble avoir établi une scission apparente entre les républicains et les radicaux irréconciliables.

Il faut observer que, 75 sénateurs seront sujets à réélection, l'année prochaine. Sur ce nombre, 43 sont républicains et 32 réactionnaires.

Par suite de la part que prennent les municipalités dans les élections sénatoriales, les républicains espèrent que s'ils réussissent dans ces élections municipales, bien peu de réactionnaires pourront garder leurs sièges à la prochaine élection. Ce sont surtout les gambettistes et anti-socialistes qui ont obtenu du succès.

Même à Paris, aucun communard n'a été élu, bien qu'il y ait eu un grand nombre de votes en leur faveur, qui nécessiteront un scrutin de ballotage. Il y en aura évidemment 20.

M. Clémenceau, chef de l'extrême gauche à la Chambre, a été attaqué par M. Trinquet et les communards, samedi soir, et se retira de l'assemblée l'oreille basse, après un violent discours de Louise Michel, parce qu'il n'avait pas assisté aux funérailles de Blanqui.

Meeting interdit.

Dublin, 9—Le meeting des terres qui devait avoir lieu, aujourd'hui, près de Tralee, a été interdit. Quand la foule s'assembla, elle trouva une troupe de 400 hommes sur le terrain. Les magistrats locaux expliquèrent le motif de l'interdiction, et la foule se dispersa tranquillement.

Plus tard, M. Davitt fit un discours à la foule du balcon de l'hôtel à Tralee.

Rome, 9—La situation de l'Irlande continue à attirer l'attention du Pape qui a, dit-on, envoyé de nouvelles instructions aux évêques irlandais pour leur demander de travailler à y rétablir l'ordre.

Appel des réserves en Grèce. Attitude conciliante du cabinet.

Athènes, 9—Un décret lancé fait l'appel des réserves.

Paris, 9—Les élections municipales ont lieu dans toute l'étendue du pays. D'après les journaux français la déclaration de guerre faite par M. Comoundouros, 1er ministre au ministre français, telle qu'elle est rapportée par les dépêches d'Athènes, se rapporte à une période passée des négociations et n'est pas en rapport avec l'attitude conciliante actuelle de la Grèce.

Un mariage princier retardé.

Vienne, 9—Le mariage du prince de la Couronne Rodolphe avec la princesse Stéphanie a été retardé à cause de l'inclémence de la saison.

Scission dans le parti Carliste.

Madrid, 9—Il y a une sérieuse scission dans les rangs carlistes, une grande partie ayant abandonné la cause de Don Carlos.

Importation d'or.

Londres, 9—Le vapeur Arizona a emporté de Liverpool en destination de New York, 100,000 livres en or.

L'affaire de l'indemnité des pêcheries revient sur l'eau.

Le Daily New dans un éditorial dit que l'effet fatal des déclarations de M. Henry Youle Hinds est de vicier les statistiques sur l'indemnité des pêcheries acceptée par les deux gouvernements. Si les chiffres de M. Hind, sont corrects, il y a eu falsification et toute la négociation doit recommencer le gouvernement refusera sans aucun doute de profiter de fausses déclarations.

Discussion de l'adresse à la Chambre.

Londres, 10—Le meeting des membres libéraux irlandais au Parlement qui ne sont pas Parnellites, ayant pour but d'exprimer le regret que leur fait éprouver l'insuffisance du bill des terres qui est déjà connu au Parlement, a eu lieu aujourd'hui. L'Hon. Stanfield présidait. 30 membres du Parlement étaient présents.

Londres, 10.—Aujourd'hui, l'Hon. Hugh Childers, secrétaire d'Etat de la guerre, a dit que le privilège parlementaire empêchera le bureau de la guerre d'intervenir dans l'affaire du capitaine John P. Nolan. Le capitaine est officier du Royal Artillerie.

M. Gladstone répondant à Sir Harry G. Wolff, conservateur, a dit que ce que le gouvernement désirait relativement à la question grecque, se trouvait dans le discours de la reine; que les puissances travaillaient à effectuer un arrangement des frontières, mais qu'elles n'avaient encore pris aucune mesure à cet égard. Il a exprimé l'espoir que l'on ne le regarderait pas comme confirmant les rapports alarmants sur les relations entre la Turquie et la Grèce.

M. Wm. Shaw, autonomiste, a repris le débat sur l'adresse. Il a dit qu'il avait foi en M. Gladstone, qu'il s'attendait à voir adopter un excellent bill. Mais s'il présentait actuellement une commission pour régler le taux des rentes honnêtes, cette mesure passerait rapidement, et le bill de coercition deviendrait inutile.

M. Henry Labouchere, libéral, a demandé si les Boers seraient regardés comme belligérants.

M. Duff, sous-secrétaire colonial, a dit que les opérations seraient poussées avec humanité; que rien ne justifiait cette question sur la reconnaissance des droits des belligérants.

La Hollande et la guerre des Boers.

Londres, 10—Le correspondant Hollandais écrit à la Pall Mall Gazette que la suggestion d'un journal de Rotterdam, d'envoyer la société de la Croix Rouge dans le Transvaal pour y soigner les Boers blessés a été accueillie avec sympathie. On lève des souscriptions pour envoyer quelques médecins dans le Transvaal.

Le procès des agitateurs.

Londres, 10—Les cinq membres de la Chambre des Communes qui sont poursuivis comme agitateurs resteront au Parlement, jusqu'à la clôture des débats. Si le bill sur la coercition n'est pas voté avant la fin des poursuites, ils enverront ordre à leurs défenseurs de plaider sans eux.

Départ de troupes pour la colonie du Cap.

Londres, 10—Le Globe de ce soir dit: Le bruit court que s'il est nécessaire, tout débat sur l'adresse sera ajourné jusqu'après le vote sur le bill de coercition.

Sir Geo. Colley télégraphie de Petermaritzburg: la brigade royale, avec deux canons et l'artillerie Royale, s'est mise en marche hier.

Je pars aujourd'hui pour New Castle.

La Gazette de Saint-James annonce que l'on a tenté criminellement de mettre le feu à la Douane de Londres, en mettant le feu à un énorme tas de papier, il n'y a pas eu de dommages.

A Woolwich, 989 hommes et 620 chevaux ont fini de s'embarquer sur 3 vapeurs pour le Transvaal et prendront la mer demain.

Le duc de Cambridge, commandant en chef, en disant adieu aux troupes a dit que le désir de la Reine était que les soldats fissent un usage humain de leur victoire.

Des télégrammes ont déjà été envoyés à cet effet à Petermaritzburg et à Bombay, ordonnant qu'un corps s'embarque demain, pour le sud de l'Afrique.

Le nouveau prince d'Albanie.

Une dépêche de Belgrade dit que des nouvelles ont été reçues que le Pacha de Gusinge est arrivé à Skohlia avec 700 hommes et a été proclamé prince d'Albanie.

Grave accident en Sicile.

Palerme, 10—Quinze personnes ont été sérieusement blessées par la chute d'un escalier dans une église pendant les réjouissances à l'occasion d'une visite du Roi et de la Reine en cette ville.

Sir Stewart commandant en chef des troupes de l'Inde.

Londres, 10—Sir Donald Stewart a définitivement été élevé au suprême commandement de l'armée de l'Inde.

Washington, 10—La cour suprême a renvoyé avec dépens l'affaire des Etats-Unis et J. F. Vigne contre la ville de la Nile-Orléans sur motion de B. J. Jong.

Les froids au Mexique—Disette à Tampico—Destruction d'une récolte de coton.

Mexico, 9.—A la dernière date, il n'y avait pas une livre de farine à Tampico, et l'on en attendait un chargement de la Nouvelle-Orléans avec anxiété.

Les recettes de la douane de Vera-Cruz pour les droits d'importation ont été, pour la première quinzaine de novembre, de $510,230.

On craint que toute la récolte de coton de Awangoho soit détruite. Les froids à Chihuahua sont d'une intensité telle que l'on n'en a jamais éprouvé de semblables. Il y a de la glace à El Paso del Norte.

La maison du ministre protestant à Jalapa a été assaillie à coups de pierres par des fanatiques; le gouvernement poursuit les délinquants.

La fièvre jaune a complètement disparu à Vera Cruz.

Une effroyable tempête a sévi sur Mazatlan, dans la nuit du 27 et a causé de grands dégâts.

WASHINGTON.

Une démission spontanée de marshal.

Washington, 10.—La démission du marshal Fitz Simmons, de la Georgie, est attendue à chaque instant à la Maison Blanche.

Il était entendu, quand Fitz Simmons fut nommé, qu'il donnerait sa démission, si sa nomination devenait un embarras pour l'administration. Le fait s'étant présenté M. Fitz Simmons a manifesté son intention de résigner.

Cette démission est spontanée. Le Président ne songeait nullement à le destituer.

CONGRES.

Sénat.

M. Voorhies, rapporte et demande l'impression et le renvoi au comité ad hoc, du bill autorisant la construction d'un édifice pour y placer la bibliothèque du congrès; adopté.

M. Logan présenta un bill pour autoriser l'inscription du général Grant sur la liste de retraite. Le bill est lu tout au long sur la demande de M. Conkling.

Il stipule que, en reconnaissance des services éminents du général U. S. Grant, ex-chef de l'armée et ex-président des Etats-Unis, le Président est autorisé à l'inscrire, avec l'avis et le consentement du Sénat, sur la liste de retraite, avec le rang et les appointements de général de l'armée.

La seconde section autorise le Président, quand le besoin s'en fera sentir, à requérir les services actifs du général Grant, à lui assigner un commandement en rapport avec son rang de général.

Référé au comité des affaires étrangères.

M. Logan présente une résolution étendant l'exemption de port à tout document officiel envoyé par la malle par les sénateurs, les représentans, les délégués au Congrès. Il explique que le but de sa résolution est de relever tout membre du Congrès du droit de port sur les documents envoyés par ces personnes à leurs constituants.

En ce qui le concerne, cette dépense sur des documents qui lui venaient du bureau des pensions s'élevait de $7 à $10 par mois. Déposé sur le bureau et envoyé à l'impression.

Après la déposition de plusieurs autres bills, le Sénat entre en séance exécutive, puis s'ajourne.

Washington, 10—Le sénateur Bruce a présenté un bill divisant l'Etat du Mississippi, en deux districts judiciaires: le district du Nord, subdivisé en deux districts Ouest et Est—et le district du Sud.

Le Président a envoyé au Sénat les nouveaux traités chinois. Référés au comité des relations étrangères.

Chambre.

Bills présentés: par M. Davis, californie, pour faciliter les appels des décisions du commissaire des patentes.

Par M. Spear, Georgie, pour exempter des droits d'importation toutes les machines à l'usage des filatures de coton et des manufactures de cotonnades.

Par M. Price, Iowa, déclarant que les certificats posséderont la même qualité de legal tenders que la monnaie métallique déjà émise.

Par M. Carpenter, Iowa, pour augmenter de 50 p. c. le droit sur la graine de lin et les fabriques qui travaillent cette graine.

Il propose aussi un amendement stipulant que tous les officiers civils des Etats-Unis, à l'exception des présidents de la Cour Suprême et des cours inférieures, ainsi que tous les officiers dont les fonctions sont temporaires, resteront en place quatre ans, et que le Congrès peut recommander l'élection par le peuple des maîtres de poste et autres officiers dont les fonctions s'exercent dans les limites d'un Etat quelconque, et que ces fonctionnaires seront révocables par le Président pour raisons autres que celles tirées de la politique ou de la religion.

Par M. Willis, pour prévenir toute extortion, toute corruption, toute coercition sur toute personne chargée d'un emploi par d'autres fonctionnaires.

Par M. Buckner, Miss., requérant le Président d'ouvrir des négociations avec le Mexique ou les Etats de l'Amérique Centrale pour l'achat d'un territoire par les Etats-Unis, en vue d'y établir une colonie de population de couleur des Etats-Unis.

Par M. Stone—Bill autorisant le maître général des postes à acheter un site pour un hôtel des postes à Washington.

M. Goode, président du comité sur la célébration de Yorktown, rapporte une résolution conjointe autorisant et requérant le Président d'envoyer au gouvernement et au peuple français une invitation à prendre part à la célébration du centenaire de la reddition de Lord Cornwallis à Yorktown. Adopté.

L'orateur appelle les rapports des comités. Le seul important est celui sur les allocations indiennes.

Référé au comité général.

A 1 h. 45, la chambre se transforme en comité général pour discuter le bill.

Le sous comité du comité de la chambre chargé du bill déclarant Grant capitaine général, doit faire un rapport défavorable.

Le représentant Nunez a présenté un bill changeant le système des ordres d'argent à envoyer par la poste.

On n'enverrait plus aucune somme au-dessus de $100; le taux n'excéderait pas 5 cents pour $5, 8 cents pour $10, 11 cents pour $15, et ainsi de suite jusqu'à un montant de $80, 45 cents pour $100.

M. Frost, Mo., demande comme amendement que la bande Joseph, des Indiens Nez-Percés soit transférée au nord du 45e degré de latitude nord, là où le préfèrera le secrétaire de l'intérieur.

On a commis un crime en envoyant Joseph et sa bande dans le territoire malsain où ils sont.

MM. Haskell et Megginnis combattent l'amendement; M. Hooker le défend. M. Baker, dit qu'il serait injuste de ramener les indiens dans une contrée qu'ils ont désolée.

La plupart de ces Indiens, dit M. Magginnis, étaient sous le coup de poursuites dans l'Idaho. Ce que l'on peut faire de plus cruel pour eux c'est de les ramener dans un pays où il existe contre eux un antagonisme. Il n'est pas vrai que la population ait été cruelle pour eux.

C'est la fausse philanthropie de l'Est qui est cause de toutes les guerres indiennes. Les hommes de l'Ouest ont un grand courage et ceux qui ont du courage ont aussi de la compassion, de l'humanité, de la justice.

L'amendement de M. Frien est rejeté.

M. Hiscock, de New York, demande que l'on retire le paragraphe rappelant les lois qui créèrent une commission de 10 citoyens et que l'on insère une clause allouant $10,000 pour ses dépenses.

M. Hooker, du Mississippi, s'y oppose.

Le comité se lève alors et la Chambre s'ajourne.

Nominations par le Président.

Washington, 10,—Le Président a envoyé les nominations suivantes au sénat: Colonel Delos B. Jackett, inspecteur-général de l'armée, avec le rang de brigadier-général; le capitaine J. Breckenridge, du 2me d'artillerie, assistant inspecteur-général avec rang de major.

LOUISIANE.

Froids.

Shreveport, 9—Il a tombé de la neige aujourd'hui à midi; à la nuit la terre en est couverte. Il y a eu quelques jours de temps excellent qui avaient permis aux habitants de reprendre leurs travaux, mais la neige empêche cette reprise. On redoute de véritables désastres pour le commerce. Il y aura peut-être une perte de 2000 balles dans les recettes de coton. Si le printemps n'est pas favorable, il y aura ici de grandes souffrances provoquées par les exécrables temps qu'il continue à faire.

Arkansas.

Little Rock, 9—Temps très froid. La rivière est prise cette nuit.

Kentucky.

Louisville, 9—On espère que la rivière sera dégagée des glaces dans les 24 heures. La glace s'écoule sur Cincinnati. C'est la hausse de la rivière qui a causé ce phénomène auquel vient d'assister la population le long des quais.

Déjà les glaces se sont brisées à Madison et à Aurora. On s'attend à voir la débâcle dans la matinée.

A Cincinnati la débâcle a causé aux bateaux du port pour plus de $120,000 de dommage.

La diphthérie à Brooklyn.

New York, 9—La semaine dernière, à Brooklyn, la diphthérie a enlevé 41 victimes. On espère que l'épidémie est dans sa période de décroissance.

Imbroglio électoral.

Salt Lake City, 9—Le Tribune dit: Le gouverneur Murray a refusé son certificat d'élection à Geo. Q. Cannon et l'a accordé à A. Q. Campbell.

Il n'a fait attention ni à la légalité des élections, ni à la majorité obtenue par Cannon. Il n'a fait attention qu'à ceci: Geo Cannon est étranger de naissance, il n'a pas été naturalisé et il ne lui est pas possible de l'être avant le 4 mars. Les faits étant vérifiés, il a annulé les votes qui avaient été donnés à Cannon.

Les Mormons sont dans l'indignation. Les Gentils espèrent que le gouvernement soutiendra le gouverneur Murray.

Le chemin de fer du Texas à Mexico.

Galveston, 9—Une dépêche de Palestine annonce que les ingénieurs du Great Northern R. R. partent lundi pour commencer le tracé du chemin de Laredo à Mexico, de San Antonio au Rio Grande. La construction s'achèvera très rapidement.

L'élection du gouverneur du Maine.

Augusta, Me, 10—Le comité sur les votes pour l'élection du gouverneur s'est réuni pour achever son rapport. Le comité étant divisé d'opinion, sur la question principale, il y aura deux rapports. La majorité demande que M. Plaisted soit élu, comme ayant obtenu la majorité; la minorité veut soumettre la question à la décision de la Cour Suprême, à cause de la question constitutionnelle qui s'y trouve soulevée.

Le juge Walker, du Sénat, et autres signent le rapport.

Marchés étrangers.

Liverpool, 10, midi—Coton, calme et plus facile: ventes estimées à 8,000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Uplands 6 3/4d. Middling Orleans 6 15/16d. Recettes 8,200 balles, coton américain.

Futurs faibles.

Uplands Low Middling clause, livraison en janvier 6 11/16d, janvier et février 6 11/16 à 6 21/32d, février, et mars 6 23/32d, mars et avril 6 25/32 à 6 3/4d, avril et mai 6 13/16d, mai et juin 6 7/8 à 6 27/32d.

Liverpool, 10, 1.30 p. m.—Coton calme et plus facile; Middling Uplands 6 11/16, Middling Orleans 6 7/8d.

Futurs faibles.

Londres, 10, 12.30 p m. Consols au comptant 98 9/16, à terme 98 11/16. Bons des Etats-Unis nouveaux 4 1/2's 115 1/2, nouveaux 5 à 104 1/2; 4 pour cent 115 3/8d.

Londres, 10, 4 p. m.—Consols pour du comptant 98 7/16, à terme 98 9/16.

Paris, 10, 1:30 p. m.—Rentes 85fr et 10 c.

Liverpool, 10, 4 p. m.—Ventes de coton américain 6,450; uplands low middling clause, livraison en juin et juillet 6 7/8d.

Liverpool, 10, 4.30 p. m.—Uplands, low middling clause, livraison janvier 6 21/32d.

Paris, 10, 5 p m.—Rentes 85f. 17 1/2c.

Marché de la Havane.

Havane, 9—Sucre—Le marché était fort et les recettes faibles. Les sucres centrifuges 96 degrés polarisation, en boîtes et boucauts, 9 7/8 reals par arrobe.

Stocks dans les warehouses à la Havane et à Matanzas: 1,250 boîtes, 92,000 sacs et 48,000 boucauts. Recettes pour la semaine: 50 boîtes et 140 sacs 440 sacs et 1,500 boucauts. Exportation pour la semaine: 300 boîtes, —sacs et 1,850 boucauts, dont tous les boucauts pour les Etats-Unis.

Havane, 9—Or espagnol 205 1/2 à 205 3/4. Change faible, sur les Etats-Unis, à 60 jours, or, 8 à 8 1/4 pour cent de prime, courte échéance do. 9 à 9 1/2 pour cent, sur Londres, 18 à 18 1/2 pour cent de prime, sur Paris, 4 à 4 1/4 pour cent de prime.

Argent, Stock, &c.

New York, 10, soir—Argent 5 à 6, change 96 5/8 pour 60 jours, bons du gouvernement forts et fermes, nouveaux 5 c coupons à 101 5/8, nouveaux 4 1/2's coupons à 112 3/4, nouveaux 4 coupons à 112 3/4, les bons d'Etat calmes.

New York, 10—Balances de la zone intérieure—

Espèces	$69,659,960
Currency	3,500,404

Marchés américains.

New York, 10—Coton ferme. Ventes 607 balles. Middling Uplands 12 1/4, Middling Orléans 12 1/4. Recettes nettes consolidées 26,880. Exportations, pour la Grande Bretagne 7,210 pour la France 2,720, pour le Continent 2,121.

New York, 10—Coton—Recettes nettes 942, brutes 4,429. Futurs fermes à la clôture: ventes 64,000 balles. Janvier 11.97 à 11.99, février à 12.11 à 12.12, mars 12.28 à 12.30, avril 12.45 à 12.46, mai 12.57 à 12.57, juin 12.68, juillet 12.76 à 12.78, août 12.82 à 12.84.

Passes.

Port Eads, 10, midi—Vents forts du nord nord est. Temps chargé et couvert.

Arrivée: Barque italienne Giuseppe Lanata, capt Frassinetti, 58 jours de Gênes, au capitaine. Barque autrichienne Costante, capt Zach, 60 jours de Nice, sur lest, à Maisch & Gottlich.

Goélette américaine Anna E Kranz, capt Ferver, 16 jours de New York, avec un chargement de rails de chemin de fer, au New Orleans Railroad Company.

Partis: Steamships Mediator, pour Liverpool, et Wanderer, pour Belize, Honduras.

Port Eads, 10, 6 p m—Vents forts du nord-nord-ouest. Temps couvert.

Arrivée: barque autrichienne Raphael [illegible], capitaine Cassandrich, en 52 jours de Marseille, sur lest, à F. Tarrabochia.

Pas de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Memphis, 10, soir—Le fleuve baisse de 1 pouce. Pas d'arrivages. Partis: Dean et Adams pour Vicksburg. Temps clair. Les bateaux locaux ont suspendu leur service par suite des glaçons que charrie le fleuve.

Shreveport, 10—La rivière baisse. Temps froid. Il est tombé trois pouces de neige de hier à midi à ce matin, maintenant clair et plus chaud. Arrivés: Kate Kinney, dimanche à midi, Maria Louise, cette après-midi. Partis: Ashland, dimanche, Scalley et Kinney, aujourd'hui, pour la Nile-Orléans.

Vicksburg, 10—Temps couvert, thermomètre 33 degrés, forte pluie de neige hier soir, montant. Henry Frank à 5 p m dimanche, arrivé. J M White à 7 a m, Natchez cette après-midi, descendant: Chouteau à dix p m.

Cincinnati, 10—La rivière a 21 pieds et est stationnaire. Temps clair et plus froid. La glace continue à descendre.

Cairo, 10—Le fleuve a 5 pieds 8 pouces et monte. Temps clair. Thermomètre 17.

Pittsburg, 10—La rivière a 10 pieds et est stationnaire. Temps clair et froid. La glace descend en grande quantité.

Louisville, 10—La rivière a 4 pieds et baisse. Temps couvert et froid.

—Le bel Isidore est cité en police correctionnelle pour avoir subtilisé une jaquette et deux vestons dans un magasin de confections.

Le président lui reproche sa conduite dans les termes les plus sévères.

—V'là-t-il pas une belle affaire, réplique Isidore. Ces vêtements cousus à la mécanique.... et on ne peut seulement pas les essayer!

On parlait hier de X...., auquel on doit confier, paraît-il, un poste diplomatique:

—C'est un mauvais drôle fit Z...., qui a eu maintefois à se plaindre de lui.

Mais enfin, reprit un autre, est-ce un homme capable.

S'il est capable exclama Z...., il est capable de tout.

—Une jeune femme vient de perdre son mari, qui comptait quelque soixante-dix ans.

—Comment as-tu pu épouser un homme de cet âge-là? lui dit une de ses amies.

—Dame! répondit la jeune veuve, n'ayant eu le choix qu'entre deux vieillards, tu comprends.... j'ai pris le plus âgé!

BULLETIN FINANCIER.

Lundi, 10 janvier 1881.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
8 janvier	(Jour férié)	
10 janvier	2,269,780 86	190,906 48
Même temps la semaine dern.	2,131,443 38	123,925 74
Total la semaine dernière	12,117,123 10	945,985 52
Total la semaine précédente	10,962,313 40	966,456 67

LE MARCHE MONETAIRE continue à être fort.

Les taux d'escompte par an sont comme suit: Papier de commerce exceptionnel 9 à — pour cent do A1 10 à —; do seconde classe nominal; Prêts sur garanties collatérales 8 à 9 pour cent; Hypothèque A1 8 à 9; do seconde classe nominal.

ARGENT—

Argent américain (demies)	99½ à 100	
do (trade dollar)	94 à 95	
Dollar mexicain		88½
Doublons espagnols et Patriot		
Argent au lingot (N. Orléans)	$1 11	
do (Londres)	51¼	

a En monnaie courante. c L'once en monnaie courante.

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (onces)	
do d'argent (onces)	101 06
Payé aux déposants	2,471 68
Expédition de Standard Dollar	36,500 00
Argent monnayé	30,000 00
Prix de l'argent en lingots, par once, pour la fin	1.11

LE CHANGE a fermé faible à nos cotes modifiées.

LE STERLING est un peu plus bas. LES FRANCS sont plus fermes.

Connaissement de navire et A1 clear	476½ à 477	
Traites de banques (sommes fixes)	—	à 479½
do (sommes réduites)	—	à 480
Soixante jours		
Banquiers	479	
à vue	482	
Francs de commerce	5,21¼ à 5,30¾	
Traites de banques, nominales	5,27½	
Soixante jours		

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.

Nous cotons comme suit:

Les Banques tirant des chèques au pair.

Les banquiers tirant des chèques à $1,00 d'escompte par 1000.

Traites de commerce à $5 à $2,50 d'escompte, par $1000.

contre $5 à $3,50 vendredi.

LES ACTIONS montrent [illegible] d'animation.

CONSOLIDES DE L'ETAT ET BONS A PRIME. Le tableau ci-après indique le cours des opérations à la Bourse dans les Consolidés de l'Etat et les Bons à prime les premiers fermant à une avance et les derniers à un déclin.

Aujourd'hui Bureaux	Consolidés de l'Etat offre	demande	Bons à prime offre	demande
10 A. M.	53¾	54¼	39¾	39¾
12 M.	53¾	54¼	39¼	39¾
2 P. M.	54	54¼	39	39¾
3½ P. M.	54¼	54½	39¼	39¾
Clôture vendredi	53½	54¼	39¾	39¾

VALEURS DIVERSES—Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques.

	offre	dem
1re hypothèque du Chicago, St-Louis et N. O. R. R.	114	—
1re hypothèque du Jackson R. R.	108	115
2d do coupon	112	—
2d do dette	112	—
1re hypothèque du Mobile & Ohio	108	—
1re hypothèque du Louisville & Nashville R. R. mobile div	103	—
Louisville & Nashville RR. direct mortg	—	—
Bons consolidés de la ville	50	54
Autres City Bonds 7's	—	—
Coupons de la ville à moitié payés	—	—
Scrip de la ville	41½	45
Ots de police 1871	34	—
Mandats de Levée	—	98
Mandats d'Etats constitutionnels	88½	—
do do ordinaires	70	70¾
Coupons de l'Etat dus	—	—
Ots d'intérêt de janvier sur les Bons de l'Etat	—	—
Bons à prime tirés	145½	—
Privilège sur les Bons à prime	8 00	1 00
Louisiana 7's	54½	54¾
do 2's	52	—
do 4's	66	—
Louisiana 5's Baby Bonds	57¾	57½
Louisiana 7's à New York	53½	54¾
Hypothèque du N. O. City R. R.	107½	—
Hypothèque du Waterworks Co 2d	—	110
Act 92 Cts	—	—
U. S. 4 0/0	34	—
do	112½	—
do à New York	112¾	112⅞
do à Londres	116¾	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NILE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

Pas de ventes.

Bureau à 12.

500 Louisiana 5's Baby Bonds	57½
1,000 do	57¾
2,000 Bons à Prime	39¾

Bureau à 2 P M

11 actions du N. O. City Railroad Co	$107½
1,100 N. O. City R. R. Co. Mortge Bds	108
2,000 Louisiana 5's Baby Bonds	57¾
1,000 do (Y 30)	57¾
5,000 Bons à Prime	39¾
5,000 do	39¾
5,000 do	39¾
5,000 do	39¾
13,000 do	39¾
800 Mandats d'Etat constitutionnels	89

Bureau de clôture à 3½ P. M.

7,000 Bons à prime à janv et juil	39¾

BULLETIN COMMERCIAL.

Lundi soir, 10 janvier 1881.

COTON—Les ventes aujourd'hui embrassent 3000 balles à des prix exigeant une réduction dans nos cotes.

Nous donnons aussi les chiffres et le rapport de l'Exchange comme ci-dessous:

BASE DE CLASSIFICATION AMERICAINE.

Cotes générales.		Cotes à l'Ex.
Inferior	5¾@ 7¼	—
Low ordinary	7¾@ 8	7¾
Ordinary	8¾@ 9¼	9
Strict ordinary	9¾@ 9¾	—
Good ordinary	10 @10¼	10
Strict good ordinary	10½@10¾	—
Low middling	10¾@11	10⅞
Strict Low middling	11 @11¼	—
Middling	11¼@11½	11½
Strict middling	11¾@11⅞	—
Good middling	12¼@12½	12¾
Middling fair	13¼@13½	13¼
Fair	13¾@13¾	—

Aujourd'hui à midi le middling était coté: à Galveston 11¼; à Mobile à 11¾ à 11¼; à Savannah à 11¼; à Charleston à 11¾; à Wilmington à 11¼; à Norfolk à 11¾; à Baltimore à 11⅞ à 12; à New York à 12; à Boston à 12¼; à Memphis à 11¼; à Augusta à 11¼; à Philadelphie à 12¼; à Cincinnati à 11½ et à St-Louis à 11¼.

L'Exchange rapporte: Ventes 2,500 balles

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

		Balles
Stock en main le 1er septembre 1880		23,197
Arrivé depuis la dernière état	6,921	
Précédemment	1,025,276	1,032,197
Total		1,064,394
Exporté aujourd'hui	10,995	
Exporté précédemment	769,807	780,802
Stock en main, etc		283,592
Stock (même temps l'année dernière)		307,309

Reçu depuis samedi soir 4394 balles contre 7695 dimanche et lundi derniers et 7902 l'année dernière.

TABAC—Le marché continue à être calme.

Les Cutting grades sont en demande à des prix pleins et cotés à 4¼ à 7c pour lugs et 7 à 14 pour leaf. Pour les autres qualités Nous cotons comme suit:

Low lugs	@ 4½
Good	4¾@ 5
Low leaf	5¾@ 5½
Medium	6½@ 7
Good et Fine	7¼@ 8
Selections	10 @12

SUCRE—Reçu ce matin 1607 boucauts et 233 barils. Exporté 542 boucauts et 1664 barils. Le marché continue à être actif et ferme sans aucune avance notable dans les prix. Toute la recette a été vendue.

Inferior	4½@ 5½
Common	5 @ 6
Good common	6¼@ 6½
Fair	6½@ 6¾
Good fair	6¾@ 6¾
Fully fair	@ 6¾
Prime	@ 6⅞
Strictly prime	@ 7
Choice open kettle	7 @ 7½
Seconds	5¾@ 7¼
[illegible]	7¾@ 8
[illegible]	7¾@ 8
[illegible]	8½@ 8
[illegible]	@ 8½
Standard white et barils	8¾@ 9

MELASSE—Reçu ce matin 2620 barils. Exporté 767. La demande est bonne et les vendeurs demandent des prix plus élevés mais n'obtiennent aucune avance.

	le gallon
Bons cotons	
Common	33 @35
Centrifuge	33 @40
Fair	35 @37
Prime	41 @43
Strictly prime	45 @46
Choix	@47
Fancy	50 @51

FARINE—Reçu ce matin 270 barils. Rien n'est à rendu par le fleuve aucune semaine. Le stock en mains est faible et on s'attend à une bonne demande aussitôt que les chemins seront praticables dans la ville et la campagne. Vendu 1490 barils dont 75 à $3.40, 50 à $3.50, 150 à $4.75, 50 à $4.25, 50 à $4.50, 75 à $5, 159 à $5.75, 50 à $5.65, 50 et 50 à $5.75, 15 à $5.90, 50 à $6.25 et 50 à $6.12½, 125 et 150 à des conditions particulières.

Nous cotons:

	le baril
Fine	3.00 @4.25
Superfine	3.50 @3.75
Single extra	3.75 @4.00
Double extra	4.00 @4.25
Treble extra	4.37½@4.50
Family extra	4.87 @5.12½
Choice	5.37½@5.62½
Fancy	5.75 @6.00

MINNESOTA.

Boulangers grades	5.75 @6.50
Patent	6.25 @8.00

A la marchands et discuter 25c de plus.

VIANDES SALEES SECHES—Les épaules sont plus fermes et cotées à 4¾c loose et 4.60 à 4¾c packed; nous cotons clear rib sides à 6¾ loose et 6⅞ à 7c packed, clear sides à 7¼c, long clear sides à 6⅞c.

Au détail, épaules à 4¾c; clear rib sides à 7¼, clear sides à 7¾.

BŒUF—Le bœuf se vend western à $9.00 à $10 le baril et $5.00 le demi-baril. Fulton [illegible] demi-baril.

JAMBONS—Bon approvisionnement. Nous cotons: choice sugar cured canvassed small size à 10 c, medium average à 10c, large size 9 à 9, uncanvassed à 9¼c.

GRAISSE—Nous cotons en tierçons refined à 9c; prime steam 8¾c, en barils à 9¼c, en baquets à 9¾ à 10c.

Au détail il faut ajouter ¼c de plus.

BACON—Les épaules sont calmes et se vendent à 5¼c; clear rib sides 7¾ à 8c, clear sides à 8 à 8¼c.

Au détail épaules à 5¾c; clear rib sides à 8¼c, clear sides à 8½c.

BREAKFAST BACON—Bon approvisionnement et calme à 9½ à 10c la livre.

PORC—Le vieux mess se vend en petits lots à $12.75, le nouveau à $13.25, au détail vieux à $13, 0, nouveau à $13.75.

WHISKEY—Nous cotons le whiskey de l'ouest supérieur à $1.10 le gallon, le rectifié de l'ouest ordinaire à $1.10, du choix à $1.18. Bourbon suivant à $1.25 à $1.50, straight $1.75 à $3.50, selon l'âge et la qualité.

MAIS—Faible approvisionnement et bonne demande, il se vend à 65c, vendu 350 sacs blanc mêlé à 60c, 200 blanc à 64c, 100 et 500 blanc et 100 jaune à 65c le boisseau.

MAIS EN GRENIER—Exporté samedi 65,000 boisseau. Pas de stock en mains. Le mêlé No 2 est coté à arriver à 52 à 53c, et le blanc à 53 à 54c le boisseau.

BLE—Pas de stock en mains. Le red winter No 2 se vend à arriver à $1.17 à $1.18 le boisseau.

AVOINE—Rien au landing et très peu en mains des marchands, bonne demande, les prix montrent une avance de 3c le boisseau; coté à 55c le boisseau, vendu 105 et 300 sacs à 50c, 140 à 50c, 200 et 200 à 5 c, 150 à 57c et 200 à 55c le boisseau.

SON—Plus élevé. L'approvisionnement est presque épuisé et les marchands n'ont qu'un faible stock, coté à $1.05 les 100 livres.

FOIN—Rare et plus élevé; vendu 150 balles choix à $27 le tonneau.

MOUSSE—Calme. Nous cotons la mêlée à 3¼c, la noire à 3¼c la livre.

VOLAILLES—Nous cotons:	la douz.
Grosses volailles de l'ouest	$5 @ 5.00
Poulets	@ 3.00
Canards	@ 5.00
Oies	@ 5.00
Dindes	12.00 @ 14.00

ŒUFS—Nous cotons les œufs de l'ouest à 28 à 32c la douzaine, ceux de la Louisiane à 32 à 35c.

POMMES DE TERRE—Nous cotons les pommes de terre de l'ouest à $2.50 à $2.65; celles du nord à $2.75 à $2.90 le baril; les oignons à $4.50 à $5.00; les pommes choice $3.25 à $3.50, inferior $2.25 à $2.50; les choux à $5 à $10 les 100 têtes; la choucroute à $12 le baril.

BEURRE—Nous cotons western creamery fancy 30 à 32c, do choice 30. New York creamery fancy 31 à 32c, do dairy choice 24 à 25c, do dairy prime à 20 à 22c, do good 17 à 18c, western dairy choice 24 à 25c do prime 20 à 22c, do good 16 à 18c, de fair 14, western low grades 12c, western Rolls choice 18 à 22c.

CAFE—Marché calme. Stock en premières mains 27,503 sacs, en mains des marchands 37,777.

Nous cotons pour les cargaisons

	la livre
Ordinaire	11 @11¼
Fair	13 @13¼
Good	13½@13¾
Prime	14 @14¼

Pour le détail:

Ordinaire	11¼@11½
Fair	13¼@13½
Good	13¾@14
Fine	14¼@14½

Nous sommes redevables à M. E. Cotteaux pour les télégrammes suivants de Rio Janeiro du 1er janv. et de New York du 3 janv. 1881. Reçu 50,000 sacs. Achats pour l'Europe 16,000, pour les Etats-Unis 45,000, prix 7,400; stock 120,000 sacs, change 22¼, moyenne de la recette quotidienne 10,000 sacs.

RIZ—Bon approvisionnement et calme. Reçu jusqu'aujourd'hui 160,914 barils contre 76,-655 l'année dernière.

Nous cotons:	la livre
Clean No. 2	@3
Common	4 @4¼
Ordinary	4½@4¾
Fair	5 @5¼
Good	5½@5¾
Prime	5¾@6
Choice	@6¼

RIZ BRUT—Coté à $2.25 à $4.25 le baril.

SEL—Nous cotons: $1.02 à $1.06 le sac pour le gros, $1.40 à $1.45 le fin. Turks Island 20 à 25c, sel de table en poches 2 à 7c pièce, selon la grandeur.

PEAUX—Aux abattoirs:

Steer hides, 70 livres et au-dessus	@ 7½
do au-dessous de 70 livres	@ 6
Kips, 14 à 30 lbs	@ 7½
Peaux de veaux, pièce	50 @75
Green salted de la campagne, par lb	@ 5½
Dry Flint	@12
Dry Salted	@11
Peaux endommagées 2/3 du prix	—

SUIF—

Prime City (rendered) par lb	@ 6½
Country	@ 5¼

CORNES—

Cornes de bœufs pièce	@ 2
do vaches	@ 2

CIRE D'ABEILLE—

Prime Jaune, par lb	20 @21

LAINE—

Lake	@30
Louisiana	@28½
Burry	13 @15

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, sourrus au maïs, de choix, par liv. brute:

do	2me qualité	3½@ 4
do	3me do	3½@ 4
do		2½@ —
Bœufs du Texas, choix, par tête	$ — 25@30
do	2me qualité	$20@24
do	3me do	$14@18
do		@10
Cochons, 1re qualité, par lb brute	4@5
do	2e do	4@4
do	3e do	2¼@
Moutons, 1re qual., par tête	$ 3 50@
do	2e do	$ 2 50@ 3 00
do	3e do	$ 2 00@
Vaches laitières, 1re qualité par tête	65 00@75 00
Vaches laitières, 2me qualité, par tête	40 00@50 00
Vaches du Texas avec veaux	—
Veaux, 1re qualité par tête	8 00@ 9 00
do 2e	6 00@ 7 00
Agneaux d'un an, 1re qualité par tête	9 50@10 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	8 [illegible]@ 9 00

DOUVES EN CHENE—Nous cotons: Extra pipe 60 pces $165@$170; extra pipe 56 pces $135 @$140; light pipe 56 pces $105@$110; extra boucauts 45 pces $120@$125; extra claret $90 @$100. Les douves en chalands $100@$130 suivant leur qualité.

CHARBON—Le Pittsburg se vend aux bateaux à 50c la boîte; en gros à 37½ à 40c en détail à 75c le baril et $7.50 le tonneau. Alabama au détail à 70 à 75c le baril et $7 le tonneau.

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Battle & Co. 131 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 60 à $110
Beaux chevaux de trait	110 à 170
Chevaux de monture et de voiture	110 à 200
Mulets petits et communs	74 à 125
Mulets pour rizières	157 à 180
Mulets, qualité moyenne	120 à 160
Bons mulets pour habitations	175 à 220
Mulets de choix pour ville et chargement de charrois	210 à 240

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MARDI, 11 JANVIER 1881

Vicksburg	ROBT. E. LEE, 5 P. M.
Lafourche	YAZOO, à 12 M.
Lafourche	BELLE OF THE COAST 10 A. M.
Lafourche	ASSUMPTION à 12 M.
Camden	CORONA, à 5 P. M.
Cane River	JEWEL, à 5 P. M.
Washington	JOHN WILSON, à 5 P. M.
Bas du fleuve	MARTHA, à 8 A. M.
Bas du fleuve	ST. MARY, à 11 A. M.
Bas du fleuve	EMMA IRVINE, à 12 M.
Cincinnati	U. P. SCHENCK, à 5 P. M.

BULLETIN MARITIME.

LUNDI, 10 JANVIER 1881.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Yarpeon, Simpson, Liverpool
Steamship T J Cochran, Walker, Cedar Keys
Navire (ang) Charlie Baker, Hilton, Liverpool
Barque (autr) Prete, Raimondi, Garston, Ang
Barque (autr) Neva, Leyk, Havre

ARRIVES.

Barque (ital) Giuseppe Lanata, Frassinetti, Gênes
Barque (autr) Costante, Zar, Nice
Barque (autr) Elios, Zar, Trieste
Barque (autr) Heriben, Roscovich, Cette
Barque (norv) Albert Anderson, Havre
Brick (autr) Euphemia, Sbisa, Ville du Cap via les Barbades
Brick (amér) Annie Batchelder, Steelman, Philadelphie
Goélette (amér) Anna E Kranz, Ferver, New York
Goélette (amér) Silver Wing, Cook, Minatitlan

9 janvier

Steamship (ang) Tentonia, Couch, Liverpool via la Corogne et la Havane
Steamship Morgan, Staples, Havane via Porto de la Floride
Longre Young Camelia, [illegible], Grand Caillou
(Arrivée au Nouveau Bassin.)
Goélette J J Cowart, [illegible], Biloxi
Goélette Vina, [illegible], de la Rivière aux Perles

BATEAUX A VAPEUR.

Edw J Gay, Brown, du Bayou Sara
Robt E Lee, Campbell, de Vicksburg
Belle, Harper, du haut du fleuve
Emma Irvine, Muir, du bas du fleuve
Martha, Bassett, du bas du fleuve
City of Augusta, Papineau, de White Hall
Au Nouveau Bassin
New Camelia, Hansevel, de Covington

EXPORTATIONS

LIVERPOOL—par steamship European .. 6227 balles coton, 29466 boisseaux maïs en grenier, 5400 merrains

CEDAR KEYS—par steamship T J Cochrane .. 300 barils farine, 100 demi balles foin, 50 sacs avoine, 75 sacs maïs, 40 sacs son, 10 sacs café, 10 caisses bacon, 10 tierçons lard, 200 colis groceries

LIVERPOOL—par navire Charlie Baker .. 2792 balles coton, 16,480 56/60 boisseaux blé en grenier

GARSTON—par barque Preto .. 1976 balles coton, 2400 merrains

HAVRE—par barque Neva .. 23 101 54/56 boisseaux maïs en grenier, 1290 sacs à graine de coton, [illegible], expédiée le 8 janvier

NAPLES—par barque Alberto .. 7600 merrains, 10 barils huile graine coton

IMPORTATIONS

LIVERPOOL VIA LA COROGNE—par steamship Teutonia .. 100 paniers champagne, 560 boîtes ferblanc, 2 0 caisses cornichons, 100 tambours soda caustic, 2 8 [illegible] cendres soda, 56 balles chanvre, 12 balles toile à sacs et 2 caisses m. dises, à ordre—3 caisses m. dises, 200 barils bière, Sils Weeks & co—5 quarts barriques rhum, 15 paniers champagne, 100 caisses champagne, 1 caisse m. dises, 2 caisses fromage, A. M J Solari—43 caisses m. dises, 10 malles, Anderson & Simpson—5 caisses m. dises, Clark & Meeder—100 caisses genièvre, Paul Baldwin & Bro—28 caisses noix, A Perpignant—885 boîtes ferblanc, Bridge & Beach Manufacturing co—1579 boîtes ferblanc, St Louis Stamping co—1760 boîtes ferblanc, St Louis Beef C—10,000 briques à feu, Wallace F A co—23 caisses fours, 12 caisses quincaillerie, Staufer, Macready & co—3 colis m. di es, Héritiers de J Lelon—7 colis m. dises, A Olivier & co—2 caisses m. dises, W B Vaillot de machines, Canon & Stewart—2 caisses m. dises, F Maor—10 caisses m. dises, A Baldwin & co—5 caisses m. dises, F Weilein—2 caisses m. dises, P Thore & Betti—45 caisses liqueurs et vins, F Lisburg—2 colis m. dises, W Weingart—7 caisses m. dises, F Roesch—14—1 caisse m. dises, A Nadal—8 colis m. dises, F A Clappens—30 caisses vin, F Hollander 1 caisse m. dises, J B Junqua—10 balles sacs, Jas Flynn—1 0 caisses vin, Schmidt & Ziegler—25 colis m. dises, J T Ashton & co—380 paquets acier, E H Linley—302 tonnes fer, J A Stevenson—9 crates poteries, N O Nelson & co

RIO DE JANEIRO—par goélette Ruth Robinson .. 60.0 sacs café, Westfeldt frères

PHILADELPHIE—par brick Annie Batchelder .. 407 tonnes charbon, 600 kegs clous, 1000 kegs poudre, 50 balles paille, 100 tonnes tuyaux, 134 caisses verre et divers

PERTH AMBOY—par barque Wm Philips .. 1881 barres fer de chemin de fer, 429 tonnes ardoises

VERA CRUZ, TUXPAN & TAMPICO—par steamship City of Merida .. 537 colis café, W F Halsey & co—400 colis café, Gordan & Gomila—81 colis café, Schmidt & Ziegler—1 colis cepéces, Manuel Payre—1 colis espèces, G Coral & co—Tuxpan—8 balles peaux, 38 caisses chicle, 32 sacs chicle, 269 peaux sèches, 64 barils miel, 2 caisses gomme élastique, 4 caisses poils de vanille, E A Yorke—Tampico—53 balles peaux 1 caisse espèces, E A Yorke—17 perroquets C H Jones

BOSTON—par barque Gem .. 790 barils pois secs, 600 meules, 100 barils cidre, 1500 colis willow ware, 100 balles étoupe, 1600 caisses m dises en vrac, 98 tonnes fer, 1000 kegs poudre et divers

Arrivages de Produits.

BAYOU SARA—par steamer Edw J. Gay .. 444 balles coton, 396 bonots sucre, 10 barils sucre, 1698 barils mélasse, 13 demi barils mélasse

VICKSBURG—par steamer Robt E Lee .. 2339 balles coton, 2731 sacs graines coton, 724 sacs farine graine coton, 500 sacs tourteaux, 114 barils huile

HAUT DU FLEUVE—par steamer Belle .. 191 bonots sucre, 9 barils sucre, 474 barils mélasse

BAS DU FLEUVE—par steamer Emma Irvine .. 50 barils riz

BAS DU FLEUVE—par steamer Martha .. divers à ordre

GRAND CAILLOU—par lougre Young Camelia .. 24 barils mélasse

WHITE HALL—par steamer City of Augusta .. 211 bonots sucre, 323 barils mélasse, 125 sacs riz brut

COVINGTON—par steamer New Camelia .. 4 bonots sucre, 5 barils mélasse, 19 sacs riz brut

BILOXI—par goélette J J Cowart .. 3 balles coton

RIVIERE AUX PERLES—par goélette Vina .. 20 sacs coton, 20 barils riz

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY .. 236 bonots sucre, 325 barils mélasse

NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD .. 1148 balles coton

CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS R.R. 2121 balles coton

MEDAILLES

Décernées à l'Exposition Universelle de Paris de 1878.

MALAKOFF BITTERS

qui, comme l'indiquent les médailles ci-dessus, a remporté le prix à la dernière exposition de Paris. C'est un cordial agréable et savoureux, un stimulant sain composé d'ingrédients aromatiques et amers, un fortifiant et un tonique d'une efficacité reconnue par la Faculté Médicale de la Louisiane. Ce bitter est spécialement propre à l'usage des familles.

ALPH. WALZ,

26 RUE CONTI,

PROPRIETAIRE et FABRICANT

[illegible]